



Digital Justice Principles Principes de Justice Digitale

Access / Accès

- Digital justice ensures that all members of our community have equal access to media and technology, as producers as well as consumers.
- La justice digitale garantit un accès équitable aux médias et à la technologie à chaque membre de la communauté aussi bien comme producteurs que comme consommateurs.
- Digital justice provides multiple layers of communications infrastructure in order to ensure that every member of the community has access to life-saving emergency information.
- La justice digitale apporte de multiples niveaux d'infrastructure de communications afin de garantir à chaque membre de la communauté l'accès aux informations vitales.
- Digital justice values all different languages, dialects and forms of communication.
- La justice digitale apprécie les langues, les dialectes et les formes différents de communication.

Participation / Participation

- Digital justice prioritizes the participation of people who have been traditionally excluded from and attacked by media and technology.
- La justice digitale privilégie la participation des personnes qui sont traditionnellement exclues des médias et de la technologie et qui sont attaquées par eux.

- Digital justice advances our ability to tell our own stories, as individuals and as communities.
- La justice digitale fait avancer notre capacité de raconter nos propres histoires en tant qu'individus et en tant que communautés.
- Digital justice values non-digital forms of communication and fosters knowledge-sharing across generations.
- La justice digitale apprécie les formes de communication non numériques et favorise l'échange des connaissances entre les générations.
- Digital justice demystifies technology to the point where we can not only use it, but create our own technologies and participate in the decisions that will shape communications infrastructure.
- La justice digitale démystifie la technologie jusqu'au point où nous pouvons non seulement tirer parti de la technologie mais aussi créer nos propres technologies et pouvons participer aux décisions qui vont influencer l'infrastructure de communications.

Common ownership / Propriété commune

- Digital justice fuels the creation of knowledge, tools and technologies that are free and shared openly with the public.
- La justice digitale encourage la création du savoir, des outils et des technologies qui sont libres et partagés ouvertement avec le public.
- Digital justice promotes diverse business models for the control and distribution of information, including: cooperative business models and municipal ownership.
- La justice digitale encourage différents business models pour le contrôle et la diffusion de l'information, y compris les modèles coopératifs et la propriété municipale.

Healthy communities / Collectivités saines

- Digital justice provides spaces through which people can investigate community problems, generate solutions, create media and organize together.
- La justice digitale offre des espaces où les gens peuvent examiner les problèmes communautaires, générer des solutions, créer des médias, et coopérer et s'organiser.

- Digital justice promotes alternative energy, recycling and salvaging technology, and using technology to promote environmental solutions.
- La justice digitale favorise les sources d'énergie alternatives, le recyclage et la technologie de récupération, et l'utilisation de la technologie pour promouvoir les solutions environnementales.

- Digital justice advances community-based economic development by expanding technology access for small businesses, independent artists and other entrepreneurs.
- La justice digitale fait progresser le développement économique communautaire en assurant l'accès aux technologies des petites entreprises, des artistes indépendants et d'autres entrepreneurs.

- Digital justice integrates media and technology into education in order to transform teaching and learning, to value multiple learning styles and to expand the process of learning beyond the classroom and across the lifespan.
- La justice digitale intègre les médias et la technologie dans l'éducation afin de transformer l'enseignement et l'apprentissage, d'apprécier multiples styles d'apprentissage et d'élargir le processus d'apprentissage au-delà de l'école et tout au long de la vie.